

## Faculty

Don Carmine **Arice** - SSC, Uff. Naz. per la pastorale della salute CEI, Roma  
Mariagrazia **Arneodo** - Opera Don Guanella, Roma  
Roberto **Bernabei** - Università Cattolica del Sacro Cuore, Roma  
Anna **Bevilacqua** - Fondazione C.Ri.D.A., Prato  
Evelina **Bianchi** - Geriatra, Vicenza  
Carmine **Cafariello** - Area RSA Italian Hospital Group, Roma  
Claudia **Cantini** - Azienda USL Toscana Centro, Pistoia  
Flavia **Caretta** - CEPSAG, Università Cattolica del Sacro Cuore, Roma  
Giuseppe **Colloca** - Fondazione Policlinico Gemelli, Roma  
Nicola **Ferrara** - Università "Federico II", Napoli  
Dario **Leosco** - Università "Federico II", Napoli  
Alberto **Marsilio** - ULSS 3 Serenissima, Venezia  
Itala **Orlando** - Asp Azalea, Castel San Giovanni (Piacenza)  
Don Renzo **Pegoraro** - Fondazione Lanza, Padova  
Massimo **Petrini** - Ist. Int. di Teologia Pastorale Sanitaria *Camillianum*, Roma

## In collaborazione con:

- CEPSAG - Centro di Ricerca per la Promozione e lo Sviluppo dell'Assistenza Geriatrica, Università Cattolica del Sacro Cuore
- Istituto Internazionale di Teologia Pastorale Sanitaria *Camillianum*
- Opera Don Guanella
- Piccola Casa della Divina Provvidenza Cottolengo

## Segreteria Scientifica

Dott.ssa Flavia Caretta

CEPSAG - Università Cattolica del Sacro Cuore, Roma

[flavia.caretta@policlinicogemelli.it](mailto:flavia.caretta@policlinicogemelli.it)

La quota di iscrizione comprende il kit congressuale ed i servizi catering:

**SOCI SIGG IN REGOLA ..... € 40,00 (esente IVA)**

**NON SOCI SIGG ..... € 50,00 (IVA inclusa)**

E' obbligatorio iscriversi entro il 19 giugno 2017 inviando la scheda di iscrizione via fax o via email alla Segreteria Organizzativa. Trascorsa tale data sarà possibile iscriversi direttamente in sede fino ad esaurimento posti.

**E' previsto un numero massimo di partecipanti pari a 100 pax.**

## Segreteria Organizzativa

Società Italiana di

Gerontologia e Geriatria

Via G.C. Vanini, 5 - 50129 Firenze

Tel. 055 474330 - Fax 055 9900072

[sigg@sigg.it](mailto:sigg@sigg.it)

## Provider ECM

PLS Educational

Via della Mattonaia, 17 - 50121 Firenze

Tel. 055 24621 - Fax 055 2462270

[sigg@promoleader.com](mailto:sigg@promoleader.com)



Conferenza Episcopale Italiana  
Ufficio Nazionale per la Pastorale della Salute



Società Italiana di Gerontologia e Geriatria



Gruppo di Studio SIGG  
"La cura nella fase  
terminale della Vita"

MS

# DOLORE E SOFFERENZA NELL'ANZIANO



**Roma, Centro Congressi CEI**  
**23 giugno 2017**

Via Aurelia, 796 - 00165 Roma

- 09:00 - 09:30 Saluti inaugurali**  
 Don Ivan Maffei – Sottosegretario CEI  
 Nicola Ferrara – Presidente SIGG  
 Palma Sgreccia – Ist. Int. di Teologia Pastorale Sanitaria *Camillianum*  
 P. Giuseppe Venerito – Opera Don Guanella
- 09:30 - 10:00 Introduzione**  
**La cura degli anziani: bisogno emergente del nostro tempo**  
 Don Carmine Arice (Roma), Roberto Bernabei (Roma)
- 10:00 - 13:30 I SESSIONE**  
 Moderatori: Itala Orlando (Castel S.G.), Massimo Petrini (Roma)  
**Letture introduttive a cura di Itala Orlando**
- 10:00-10:30 **La politica incide sulla longevità?**  
 Nicola Ferrara (Napoli), Dario Leosco (Napoli)
- 10:30-11:00 **Quando il dolore cronico diviene malattia**  
 Alberto Marsilio (Venezia)
- 11:00-11:15 **Coffee break**
- 11:15-11:45 **Parole e relazioni per comunicare il dolore**  
 Flavia Caretta (Roma)
- 11:45-12:15 **Il dolore nascosto nella demenza**  
 Claudia Cantini (Pistoia)
- 12:15-12:45 **Terapie non farmacologiche per curare il dolore**  
 Anna Bevilacqua (Prato)
- 12:45-13:30 **Discussione**
- 13:30 - 14:15 Light Lunch a buffet**
- 14:15 - 18:15 II SESSIONE**  
 Moderatori: Evelina Bianchi (Vicenza), Alberto Marsilio (Venezia)  
**Letture introduttive a cura di Evelina Bianchi**
- 14:15-14:45 **Riconoscere e trattare il dolore in RSA**  
 Carmine Cafariello (Roma)
- 14:45-15:15 **Il dolore della persona con disabilità intellettiva**  
 Mariagrazia Arneodo (Roma)
- 15:15-15:45 **Reti e percorsi diagnostico-terapeutici per la cura del dolore**  
 Giuseppe Colloca (Roma)
- 15:45-16:15 **Sentire il dolore dell'altro: dalla parte dei caregiver e degli operatori**  
 Itala Orlando (Castel S.G.)
- 16:15-16:30 **Coffee break**

- 16:30-17:00 **Quando il dolore interpella l'etica**  
 Don Renzo Pegoraro (Padova)
- 17:00-17:30 **Dolore e sofferenza: prospettive pastorali**  
 Massimo Petrini (Roma)
- 17:30-18:15 **Discussione**
- 18:15 - 18:45 Conclusioni**  
 Don Carmine Arice (Roma), Massimo Petrini (Roma)
- 18:45 Verifica dell'apprendimento**

\*\*\*\*\*

### Il perché del Convegno

Il dolore riguarda una grande parte della popolazione ed in particolare gli anziani. Considerato una “malattia nella malattia”, il dolore, specie se cronico, colpisce il fisico e l'anima della persona ed ha un impatto importante sulla qualità della vita. Spesso è difficile da identificare e rischia di essere sottovalutato se la persona è avanti con gli anni, ha problemi cognitivi o gravi disabilità che compromettono la sua capacità di esprimersi e di chiedere aiuto. Il dolore che investe e talora travolge la persona nella sua interezza psicofisica diviene sofferenza esistenziale, dolore dell'anima, anche per chi sta vicino al malato per assisterlo.

Se il dolore talvolta è inguaribile, è comunque sempre curabile così come lo è qualunque malattia e per questo l'accesso alle terapie del dolore è un diritto sancito dalla legge. Nell'anziano il dolore può essere correlato a numerose patologie, ma anche ad aspetti psicologici e sociali come la solitudine, il lutto o altre condizioni di fragilità. Il dolore diviene così un segno da decifrare, che dobbiamo imparare a riconoscere, valutare, misurare per poterlo trattare in modo adeguato ricorrendo alla farmacologia e a terapie non farmacologiche, con un'attenzione globale alla persona.

Il Convegno si propone di approfondire la conoscenza del dolore e della sofferenza dell'anziano nei diversi contesti, dando voce e legittimità all'esperienza del dolore e imparando a riconoscerne i tratti per farci carico del disagio, a volte trascurato, di molti anziani fragili.

L'evento formativo è stato accreditato presso il Ministero della Salute per le figure professionali di Medico Chirurgo, Fisioterapista, Infermiere, Psicologo, Terapista Occupazionale e sono stati riconosciuti nr.8 crediti ECM.  
**Il numero massimo di partecipanti è 100 pax.**